



大会 安全理事会

Distr.: General
17 May 2005
Chinese
Original: English

大会
第五十九届会议
议程项目 29
塞浦路斯问题

安全理事会
第六十年

2005 年 5 月 17 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，继我 2005 年 3 月 24 日的信(A/59/755-S/2005/205)之后，谨提请阁下注意最近发生的土耳其空军军用飞机侵犯尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空的事件，以下是 2005 年 3 月 30 日、4 月 4 日、6 日、13 日、14 日、15 日、18 日、20 日、25 日、27 日和 28 日、以及 2005 年 5 月 3 日、4 日 5 日和 6 日的记录，详情如下：

2005 年 3 月 30 日，一架不明型号的土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空。飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场，该机当天起飞向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005 年 4 月 4 日，一架不明型号的土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空。飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在科里尼非法机场，并一直停留在那里。

2005 年 4 月 6 日，一架 C-130 型、两架 RF-4 型和两架 F-16 型土耳其军用飞机总共 3 次违反国际航空条例，2 次侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) 一架 C-130 型土耳其军用飞机从安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场。飞机当天从那里起飞，向安卡拉飞行情报区方向飞去；

(b) 两架 RF-4 型和两架 F-16 型军用飞机以一个编队形式飞行侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例。该机随后向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005 年 4 月 13 日，两架 C-160 型土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，3 次违反国际航空条例，3 次侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：



(a) 第一架C-160型土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场；

(b) 第二架C-160型土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场。该机当天从那里起飞向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2004年4月14日，一架C-160型土耳其军用飞机在廷布非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，然后向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月15日，一架黑鹰式土耳其军用飞机从科里尼非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，该机随后向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月18日，一架B-200型土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场。该机当天从那里起飞向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月20日，一架C-130型土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场，当天又从那里向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月25日，一架不明型号的土耳其军用飞机从廷布非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，然后向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月27日，一架C-160型土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场。该机当天自那里起飞向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005年4月28日，四架F-4型土耳其军用飞机以一个编队形式和一架不明型号的土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，2次违反国际航空条例，1次侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) 4架F-4型土耳其军用飞机以一个编队形式飞行，侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，然后向安卡拉飞行情报区方向飞去；

(b) 一架不明型号的土耳其军用飞机自安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，该机随后降落在科里尼非法机场。

2005 年 5 月 3 日，一架 CN-235 型土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，该机当天从那里起飞向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005 年 5 月 4 日，一架 C-130 型土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚地区，然后降落在廷布非法机场。该机当天向安卡拉飞行情报区方向飞去。

2005 年 5 月 5 日，两架不明型号的土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，2 次违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) 第一架土耳其军用飞机从科里尼非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的摩尔福，然后降落在同一机场；

(b) 第二架不明型号的土耳其军用飞机从科里尼非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，然后降落在被占领的摩尔福地区，该机从那里飞往被占领的阿莫霍斯托斯地区并在那里降落，随后又返回科里尼非法机场。

2005 年 5 月 6 日，一架 CN-235 型土耳其军用飞机和一架不明型号的土耳其军用飞机侵入尼科西亚飞行情报区，3 次违反国际航空条例，3 次侵犯塞浦路斯共和国领空，详情如下：

(a) 一架 CN-235 型土耳其军用飞机从安卡拉飞行情报区侵入尼科西亚飞行情报区，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的迈萨奥里亚，然后降落在廷布非法机场，该机当天向安卡拉飞行情报区方向飞去；

(b) 不明型号的土耳其军用飞机在科里尼非法机场起飞，违反国际航空条例，侵犯塞浦路斯共和国领空，飞机飞越被占领的摩尔福和科马基提斯地区，然后降落在同一机场。

我谨代表塞浦路斯共和国政府强烈抗议上述侵犯行为，并要求立即停止此类行为。我在以前的来文中多次指出，这种行为明目张胆地违背国际法，严重违反国际航空条例，危及国际民航。这种侵犯行为还加剧了不安全状况，使这个高度敏感区域气氛持续紧张，破坏为解决塞浦路斯长期悬而未决问题取得进展所付出的努力。

只有土耳其停止进一步侵犯行为，尊重塞浦路斯共和国主权、独立和领土完整，才有助于改善为塞浦路斯和解和统一创造必要的气氛和条件。

请将此信作为大会议程项目 29 的文件和安全理事会文件分发为荷。

安德烈亚斯·马夫罗尼亚尼斯（签名）